

## کتاب صفنیای نبی

کلام خداوند که در ایام پوشیا بن آمون،

پادشاه یهودا، بر صفنیای بن کوشی ابن جدلیا بن امریا بن حزقیانازل شد.

### اعلام خطر

خداوند میگوید که همه چیزها را از روی زمین بالکل هلاک خواهم ساخت.

۳ انسان و بهایم را هلاک میسازم. مرغان هوا و ماهیان دریا و سنگهای مصادم را با شیران هلاک میسازم. و انسان را از روی زمین منقطع مینمایم. قول خداوند

این است.

۴ و دست خود را بر یهودا و بر جمیع سکنه اورشلیم دراز مینمایم. و بقیه بعل و اسمهای موبدان و کاهنان را از این مکان منقطع میسازم.

۵ و آنانی را که لشکر آسمان را بر ایامهای پرستند، و آن پرستندگان را که به یهوه قسم میخورند و آنانی را که به ملکوم سوگند میخورند،

و آنانی را که از پیروی یهوه مرتد شده اند، و آنانی را که خداوند را نمی طلبند و از او مسالت نمی نمایند.

به حضور خداوند یهوه خاموش باش، زیرا که روز خداوند نزدیک است، چونکه خداوند قربانیای مهیا کرده است و دعوتشدگان خود را تقدیس نموده است.

۸ و در روز قربانی خداوند واقع خواهد شد که من بر سروران و پسران پادشاه و همه آنانی که لباس بیگانه میپوشند عقوبت خواهم رسانید.

۹ و در آن روز همه آنانی که بر آستانه میجهند عقوبت خواهم رسانید و بر آنانی که خانه خداوند خود را از ظلم و فریب پر می سازند.

۱۰ و خداوند میگوید که در آن روز صدای نعرهای از دروازه ماهی و وولولهای از محله دوم و شکستگی عظیمی از تلها مسموع خواهد شد.

۱۱ ای ساکنان مکتبش و لوله نمایندگان زیرا که تمامی قوم کنعان تلف شده و همه آنانی که نقره را بر می دارند منقطع گردیده اند.

۱۲ و در آنوقت اورشليم رابه چراغها تفتيش خواهيم نمود و برآنانى كه بر دردهاى خود نشسته‌اند و در دلهاى خود ميگويند خداوند نه نيكويى ميكند و نه بدى، عقوبت خواهيم رسانيد.

۱۳ بنا بر اين، دولت ايشان تاراج و خانه‌هاى ايشان خراب خواهد شد، و خانه‌ها بنا خواهند نمود، اما در آنها ساكن نخواهند شد و تا كستانها غرس خواهند كرد، اما شراب آنها را نخواهند نوشيد.

### روز عظيم خداوند

روز عظيم خداوند نزديك است، نزديك است و بزودى هر چه تمام تر ميرسد. آواز روز خداوند مسموع است و مرد زور آور در آن به تلخى فرياد بر خواهد آورد.

۱۵ آن روز، روز غضب است، روز تنگي و اضطراب، روز خرابي و ويراني، روز تاريخي و ظلمت، روز ابرها و ظلمت غليظ،

روز كرنا و هنگامه جنگ به ضد شهرهاى حصار دار و به ضد برجهاى بلند.

۱۷ و مردمان را چنان به تنگ مياورم كه كوران راه خواهند رفت زيرا كه به خداوند نگاه ورزيده‌اند. پس خون ايشان مثل غبار و گوشت ايشان مانند سرگين ريخته خواهد شد.

۱۸ در روز غضب خداوند نه نقره و نه طلاى ايشان ايشان را تواند رهانيد و تمامي جهان از آتش غيرت او سوخته خواهد شد، زيرا كه بر تمامي ساكنان جهان هلاكتي هولناك وارد خواهد آورد.

اى امتى كه حيانداريد فراهم آيد و جمع بشويد!

قبل از آنكه حكم تاج بياورد و آن روز مثل كاه بگذرد، قبل از آنكه حدت خشم خداوند بر شما وارد آيد، قبل از آنكه روز خشم خداوند بر شما برسد.

۳ اى جميع حليمان زمين كه احكام او را بجا مياوريد، عدالت را بطلبيد و تواضع را بجا بريد، شايد كه در روز خشم خداوند مستور شويد.

### داورى بر فلسطين

زيرا كه غزه متروك ميشود و اشقولون ويران ميگردد و اهل اشد و در وقت ظهر اخراج

مینمایند و عقرون از ریش‌کننده میشود.

۵ وای بر امت کریتیان که بر ساحل دریاسا کنند. ای کنعانای زمین فلسطینیان کلام خداوند به ضد شماست و من تو را چنان هلاک میکنم که کسی در تو ساکن نخواهد بود،

و ساحل دریای موضع مرتع‌های شبانان و آغل‌های گوسفندان خواهد بود،

و ساحل دریای برای بقیه خاندان یهود خواهد بود تا در آن بچرند. شبگاهان در خانه‌های اشقلون خواهند خوابید زیرا یهوه خدایشان از ایشان تفقد نموده، اسیران ایشان را باز خواهد آورد.

### داوری بر موآب و عمون

ملامت موآب و سرزنش بنی عمون را شنیدم که چگونه قوم مرا ملامت میکنند و بر سر حد ایشان نفر مینمایند.

۹ بنابراین، یهوه صبیوت خدای اسرائیل میگوید: به حیات خودم قسم که موآب مثل سدوم و بنی عمون مثل عموره خواهد شد. محل خارها و حفرة‌های نمک و ویرانی ابدی خواهد شد. بقیه قوم من آنها را غارت خواهند نمود و بقیه امت من ایشان را به تصرف خواهند آورد.

۱۰ این به سبب تکبر ایشان بر ایشان وارد خواهد آمد زیرا که قوم یهوه صبیوت را ملامت نموده، بر ایشان نفر کردند.

۱۱ پس خداوند به ضد ایشان مهیب خواهد بود زیرا که تمامی خدایان جهان رازایل خواهد ساخت و جمیع جزایر ام‌تاهر کدام از جای خود او را عبادت خواهند کرد.

### داوری بر حبشیان

و شمایزای حبشیان به شمشیر من کشته خواهید شد.

### داوری بر آشور

و دست خود را بر زمین شمال دراز کرده، آشور را هلاک خواهد کرد و نینوی را به ویرانی و به زمین خشک مثل بیابان مبدل خواهد نمود.

۱۴ و گل‌ها و تمامی حیوانات ام‌تاهر میانش خواهند خوابید و مرغ سقا و خارپشت بر تاج‌های ستون‌هایش منزل خواهند گرفت و آواز سراینده از پنجره‌هایش مسموع خواهد

شد و خرابی بر آستانه هایش خواهد بود زیرا که چوب سرو آزادش را برهنه خواهد کرد. ۱۵ این است شهر فرحناک که در اطمینان ساکن میبود و در دل خود میگفت: «من هستم و غیر از من دیگری نیست؛ من هستم و غیر از من دیگری نیست.» چگونه خراب شد! خوابگاه حیوانات گردیده است! هر که از آن عبور کند بر آن سخریه کرده، دست خود را خواهد جنبانید!

### آینده اورشلیم

وای بر شهر فتنه انگیز نجس ظلم کننده!

آواز را نمی شنود و تادیب را نمی پذیرد و برخداوند توکل نمی نماید و بر خدای خود تقرب نمی جوید.

۳ سرو را نش در اندرونش شیران غران و داورانش گرگان شب که چیزی تا صبح باقی نمی گذارند.

۴ انبیایش مغرور و خیانتکارند. کاهنانش قدس رانجس میسازند و به شریعت مخالفت میورزیدند.

۵ خداوند در اندرونش عادل است و بیانصافی نمی نماید. هر بامداد حکم خود را روشن میسازد و کوتاهی نمی کند، اما مرد ظالم حیارا نمی داند.

۶ امتهار از منقطع ساختمان که بر جهای ایشان خراب شده است و کوجه های ایشان را چنان ویران کرده ام که عبور کنندهای نباشد. شهرهای ایشان چنان منهدم گردیده است که نه انسانی و نه ساکنی باقیمانده است.

۷ و گفتم: کاش که از من میترسیدی و تادیب را میپذیرفتی. تا آنکه مسکن او معدوم نمی شد، موافق هر آنچه بر او تعیین نموده بودم. لکن ایشان صبح زود برخاسته، اعمال خود را فاسد گردانیدند.

بنابر این خداوند میگوید: برای من منتظر باشید تا روزی که به جهت غارت بر خیزم زیرا که قصد من این است که امتهار را جمع نمایم و ممالک را فراهم آورم تا غضب خود و تمامی حدت خشم خویش را بر ایشان بریزم زیرا که تمامی جهان به آتش غیرت من سوخته خواهد شد.

۹ زیرا که در آن زمان، زبان پاک به امتهای باز خواهیم داد تا جمیع ایشان اسم یهوه را بخوانند و به یک دل و اورا عبادت نمایند.

۱۰ از ما و رای نهرهای حبش پرستند گانم یعنی دختر پرا کند گانم هدیه‌های برای من خواهند آورد.

۱۱ در آن روز همه اعمالی که به من عصیان ورزیده‌های نجل نخواهی شد زیرا که در آن زمان آنانی را که از تکبر تو مسرورند، از میان دور خواهیم کرد و بار دیگر در کوه مقدس من تکبر نخواهی نمود.

۱۲ اما در میان توقومی ذلیل و مسکین باقی خواهیم گذاشت و ایشان بر اسم خداوند تو کل خواهند نمود.

۱۳ و بقیه اسرائیل بیانصافی نخواهند نمود و دروغ نخواهند گفت و در دهان ایشان زبان فریبنده یافت نخواهد شد زیرا که ایشان چرا کرده، به آرامی خواهند خوابید و ترساننده‌های نخواهد بود.

ای دختر صهیون ترغم نما! ای اسرائیل آواز شادمانی بده! ای دختر اورشلیم به تمامی دلشادمان شو و وجد نما!

خداوند عقوبت‌های تو را برداشته و دشمنانت را دور کرده است. یهوه پادشاه اسرائیل در میان تو است پس بار دیگر بالا را نخواهی دید.

۱۶ در آن روز به اورشلیم گفته خواهد شد که مترس! ای صهیون دستهای تو سست نشود!

یهوه خدایت در میان تو قدیر است و نجات خواهد داد. او پر توشادی بسیار خواهد نمود و در محبت خود آرامی خواهد یافت و با سر و دها بر توشادی خواهد نمود.

۱۸ آنانی را که به جهت عیدها محزون میباشند و از آن توهستند جمع خواهیم نمود که عار بر ایشان بار سنگین میبود.

۱۹ اینک در آن زمان بر همه آنانی که بر تو ظلم میکردند، مکافات خواهیم رسانید و لنگان را خواهیم رهانید و روانده شدگان را جمع خواهیم کرد و آنانی را که عار ایشان در تمامی زمین میبود محل تسبیح و اسم خواهیم گردانید.

۲۰ در آن زمان شمار ادر خواهیم آورد و در آن زمان شمارا جمع خواهیم کرد زیرا خداوند

میگوید: حینی که اسیران شمارا بنظر شما باز آورم آنگاه شمارا در میان تمامی قوم های زمین محل اسم و تسبیح خواهم گردانید.

قدیم ترجمہ

**The Old Persian Version of the Holy Bible in the Persian  
language of Iran**

Public Domain

Language: فارسی (Persian)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on Apr from source files dated Aug  
cf233a-073b-5751-ab25-e35dacee289f